

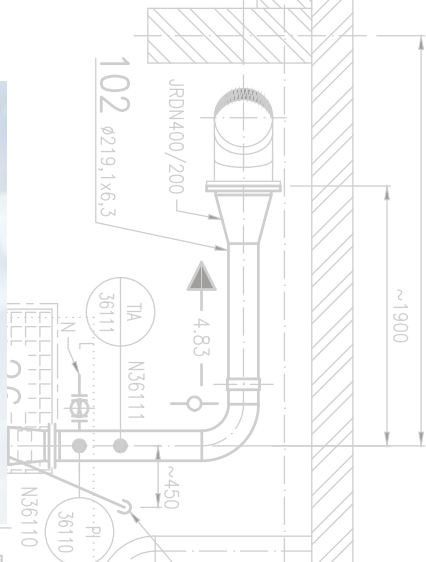
# HUTNÍ PROJEKT

FRÝDEK-MÍSTEK



Výroční zpráva  
Annual Report

# 2017



ŠROUB M10 x 20 - NEREZ 4x  
MATICE M10 - NEREZ 4x  
VĚČÍŘOVITÁ PODLOŽKA Ø10,5 -  
ČSN 02 1745 - NEREZ

PŘEMO

NEREZOVÝ PLECH P1-100 x 30

KŘÍŽ K POTRUBÍ

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

NEREZ 6x

101

Profil společnosti Company Profile	02
Základní údaje o společnosti Basic data about Company	03
Představenstvo společnosti Board of Directors	04
Organizační schéma 2017 Organization Chart 2017	05
Úvodní slovo generálního ředitele Introductory word of the General Director	06
Zpráva představenstva společnosti Report of the Board of Directors	08
Základní finanční údaje Basic financial data	15
Zpráva dozorčí rady společnosti Declaration of the Supervisory Board	20
Zpráva o vztazích za r. 2017 Report on the relations for the year 2017	21
Zpráva auditora Auditor's Report	23



HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek, akciová společnost s šedesátiletou tradicí, patří mezi přední české inženýrsko-dodavatelské organizace se silným projekčním zázemím. Na pracovištích ve Frýdku-Místku a Uherském Hradišti disponuje řadou špičkových odborníků, pod jejichž vedením zabezpečuje komplexní inženýrsko-dodavatelskou činnost a projektovou přípravu staveb.

Od svého vzniku se společnost HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. specializuje na projektování koksoven a těžké hutní chemie. Svým odborným zázemím, bohatým archivem a vlastním know-how výrazně ovlivňuje úroveň koksárenství, a to nejen v České republice. V uplynulých desetiletích získala společnost také řadu zkušeností s dodávkami kompletních investičních celků a zařízení na zahraničních trzích. Odborné znalosti, komplexní profesní vybavení a dlouholeté zkušenosti z investiční výstavby umožnily, aby naše společnost postupně rozšířila své aktivity i do jiných oborů činnosti, jako jsou strojírenství, energetika, vodovodní a teplovodní sítě, chemický, spotřební a potravinářský průmysl, občanská vybavenost měst a obcí, inženýrské stavby a stavby na ochranu životního prostředí atd. Ve zmiňovaných oblastech společnost nabízí komplexní služby od zpracování projektové dokumentace všech stupňů, přes inženýrskou činnost spojenou s realizací staveb „na klíč“, až po zpracování dokumentace související s ekologií a bezpečností staveb /E.I.A., HAZOP/.

Společnost má certifikovaný systém řízení kvality ČSN ISO 9001 a systém managementu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci ČSN OHSAS 18001.

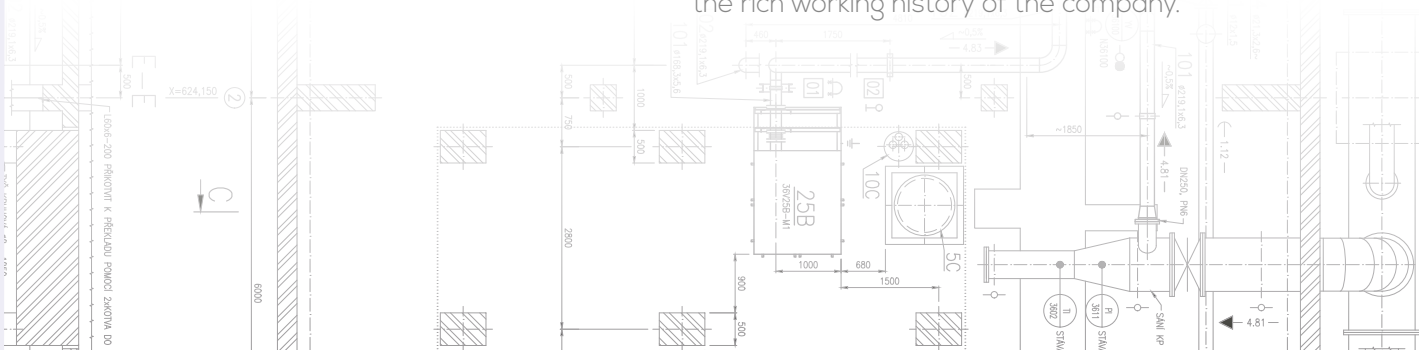
Vysoká technická úroveň poskytovaných služeb se opírá o stabilizovaný tým zkušených autorizovaných projektantů a techniků disponujících potřebnou odbornou úrovní prověřenou praxí.

HUTNI PROJEKT Frydek-Mistek, joint stock company, with sixty years tradition, ranks among the major Czech engineering enterprises with strong design support. Its offices in Frydek-Mistek and Uherske Hradiste employ a range of experts, who can run comprehensive construction services including architectural design plans

HUTNI PROJEKT Frydek-Mistek a.s. was originally specialized on general design services for coke-oven plants and heavy metallurgical chemistry. Thanks to its experts' background, its extensive archives and know-how, our company has influenced the quality of coke industry not only in Czech Republic. In recent years Company obtained experience with installation of complex capital equipment on foreign markets too. On the basis of its technical knowledge and longtime experience in construction services, our company was able to expand beyond its original coke-making specialization into other fields such as project design and management for machinery, power industries, water and heat distribution, consumer products and food industries, civil engineering buildings and environment protection constructions. The company provides with a full range of services, from complex project documentation, engineering and construction management services to elaboration of Environmental Impact Assessment documentation (E.I.A., HAZOP).

Company obtained the certificate in quality management system ISO 9001 and certified management system for security and health protection CSN OHSAS 18001.

The technical quality standard is based on a team of experienced certified designers and technicians with a good background knowledge resulted from their high education and know-how gained from the rich working history of the company.





**Obchodní jméno:** HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s.

**Sídlo:** 28. října 1495  
738 01 Frýdek-Místek

**Adresa organizační složky na Slovensku:**  
Bukureštská 14  
040 13 Košice

**Právní forma:** akciová společnost

**IČO:** 45193584

**DIČ:** CZ45193584

**Bankovní spojení:** ČSOB a.s., pobočka Ostrava  
UniCreditBank a.s., pobočka Ostrava

**Telefon:** +420 558 877 210 (generální ředitel)  
+420 558 877 111 (recepce)

**Fax:** +420 558 877 277

**Email:** hpfm@hpfm.cz

**www stránky:** www.hpfm.cz

**Business name:** HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s.

**Company's registered office:** 28. října 1495  
738 01 Frýdek-Místek

**Address of the branch office in Slovakia:**  
Bukureštská 14  
040 13 Košice

**Company status:** Joint stock company

**Company ID no:** 45193584

**Company ID tax no:** CZ45193584

**Bank:** ČSOB a.s., pobočka Ostrava  
UniCreditBank a.s., pobočka Ostrava

**Phone no:** +420 558 877 210 (General Manager)  
+420 558 877 111 (reception desk)

**Fax:** +420 558 877 277

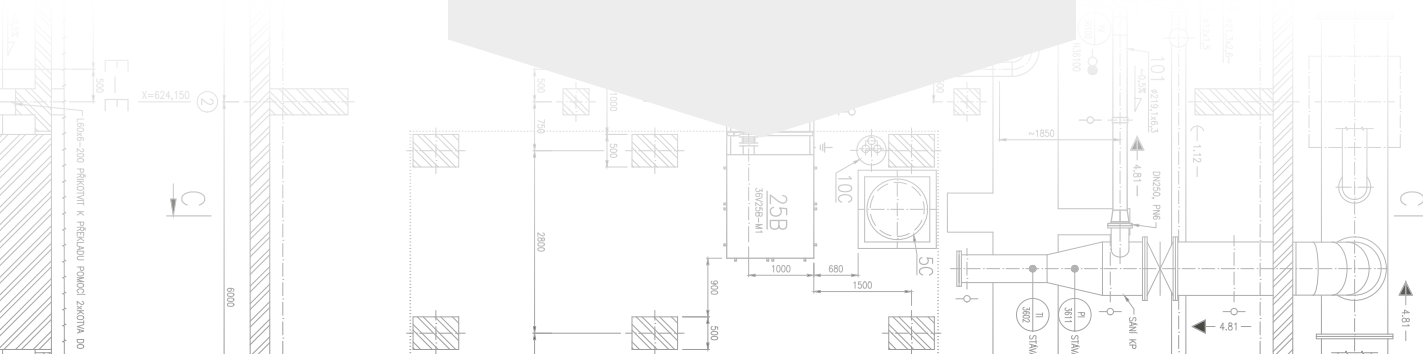
**Email:** hpfm@hpfm.cz

**Web pages:** www.hutniczech.com

### HUTNI PROJEKT FM (INDIA) PRIVATE LIMITED

Reg. Office Unit No.08  
16th floor Godrej Genesis  
Plot NoXI, Block EP-GP, Sector V  
Salt Lake, Kolkata - 700091  
India

**Director Mr. Chetan Sangani**  
Tel.: +91-33 4008 6022





Představenstvo společnosti  
Board of Directors



**Ing. Lumír Schmidt**

člen  
představenstva  
/  
member of the board

**Ing. Marcel Jenčo**

člen  
představenstva  
/  
member of the board

**Ing. Jaromír Ivánek**

místopředseda  
představenstva  
/  
vice-chairman of the board

**Ing. Zdeněk Ručka**

předseda  
představenstva  
/  
chairman of the board

**Ing. Daniel Pustka**

člen  
představenstva  
/  
member of the board

Dozorčí rada společnosti  
Supervisory board

**Ing. Albín Magera**

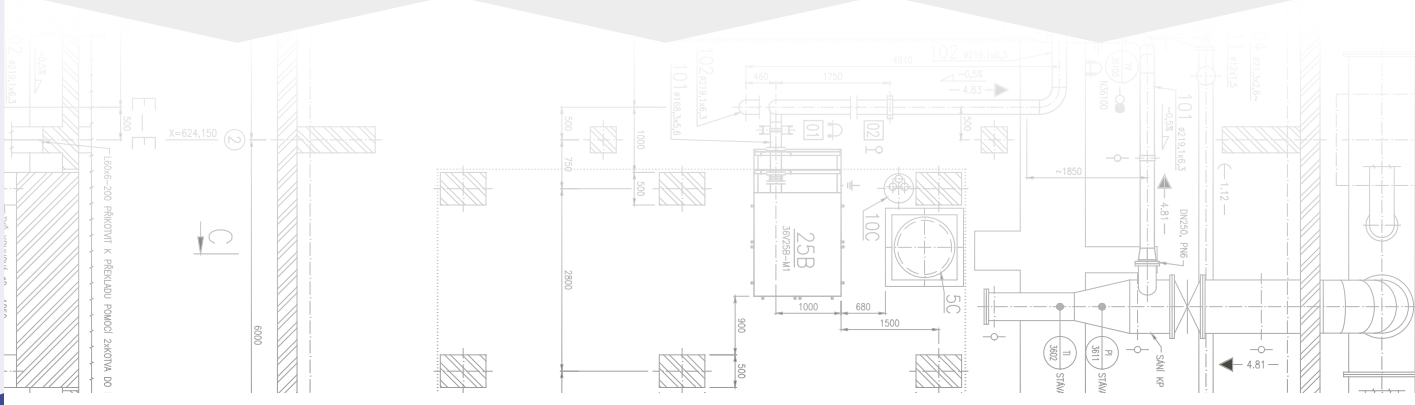
člen  
dozorčí rady  
/  
member of the board

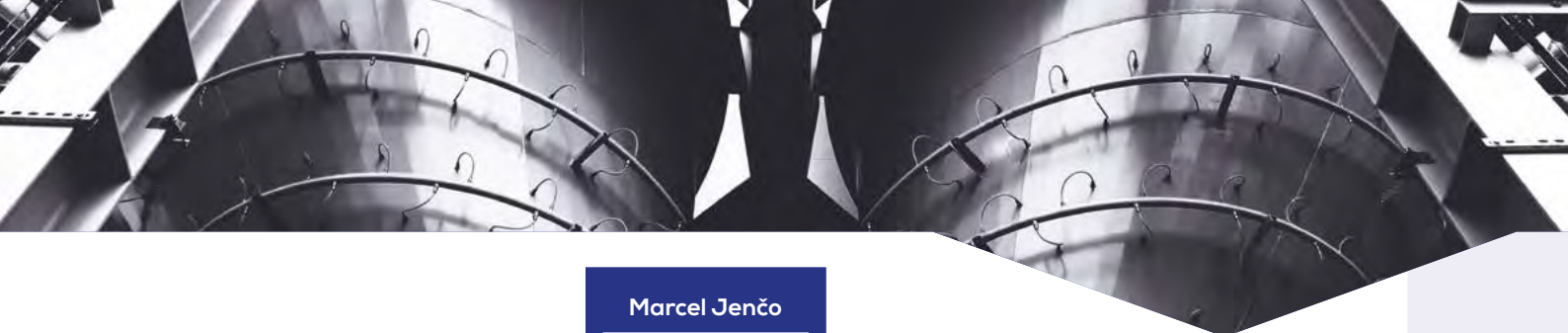
**Ing. Zdeněk Ručka**

člen  
dozorčí rady  
/  
member of the board

**MgA. Barbora Klimšová**

člen  
dozorčí rady  
/  
member of the board





**Marcel Jenčo**

Generální ředitel  
/  
General Director

**Lumír Schmidt**

Finanční ředitel  
Financial Director

Ekonomický úsek  
Finance and HR Dpt.

Oddělení služeb  
Service Department

Oddělení IT  
IT Department

**Daniel Pustka**

Obchodní ředitel  
Commercial Director

Obchodní úsek  
Marketing Department

**Roman Lisník**

Ředitel projekce  
Engineering Director

**Pavel Durčák**

Odd. řízení projektů  
Project Management  
Dpt.

**Roman Budinský**

Odd. technologická zařízení  
Mechanical Engineering  
Dpt.

**Zdeněk Horák**

Odd. chemická zařízení  
Chemical Engineering  
Dpt.

**Simona Šuláková**

Odd. energetika a TZB  
Power Engineering Dpt.

**Petr Schneider**

Odd. pozemní stavitelství  
Civil Engineering Dpt.

**Martin Blažik**

Odd. ocelové konstrukce  
Steel Structures Dpt.

**Jaroslav Richtár**

Odd. elektro a ASŘ  
Electrical and I&C Dpt.

**Michal Ondroušek**

Odd. Uherské Hradiště  
Civil Engineering  
Uherske Hradiste

**Lubomír Ašer**

Ředitel realizace  
Technical & Construction  
Director

**Miroslav Šíp**

Odd. inženýrsko-dodavatelské  
Construction Management  
Dpt.

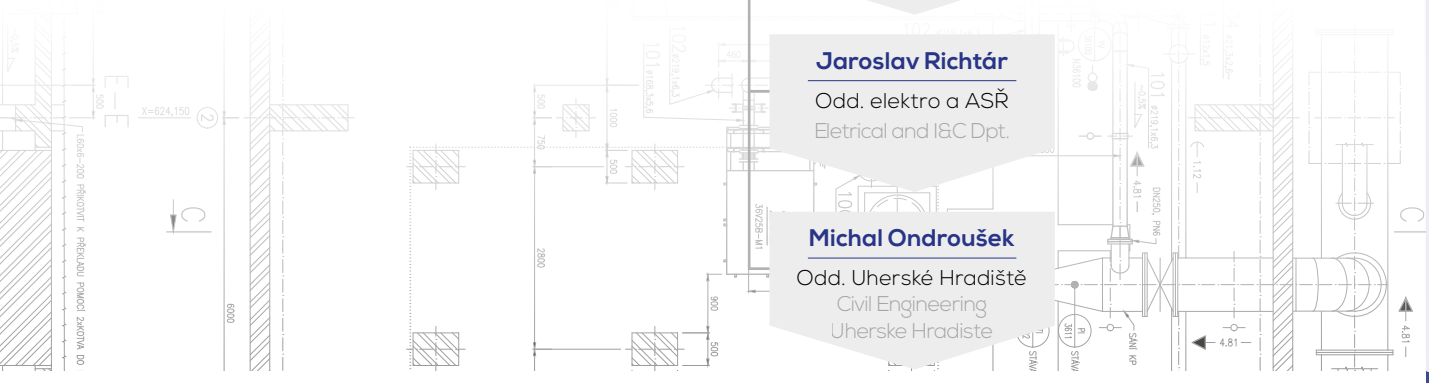
**Petr Ševčík**

Odd. tepelně technické  
Thermo Technical Dpt.

**Alexander Surý**

Odd. technické  
Technology Dpt.

Odd. přípravy staveb  
Construction planning Dpt.





Rok 2017 přinesl naší společnosti řadu nových výzev a nespočet nových zkušeností. Rád bych zhodnotil uplynulý rok a shrnul, co se nám povedlo a naopak, které oblasti vyžadují naši zvýšenou pozornost. V roce 2017 došlo ke stabilizaci a optimalizaci organizační struktury společnosti, aby lépe odpovídala vizím a strategii společnosti, zaměřené na posílení inženýrsko-dodavatelské činnosti při zachování silné technické a projekční podpory.

Je potěšující, že i v roce 2017, se nám podařilo dosáhnout obrátu přesahující hodnotu 410 mil. Kč. Firma již řadu let vykazuje většinu obrátu (cca 80%) v oblasti dodavatelské a inženýrské činnosti v souladu s naším dlouhodobým záměrem.

Tato strategie je podpořena početným a kvalitním projekčním týmem, představujícím naši významnou výhodu ve srovnání s konkurencí. Naše strategie je „Vyprojektovat a dodat“. Navíc můžeme našim zákazníkům nabídnout zkušené specialisty, kteří dovedou koordinovat a uvádět instalované technologie do provozu.

The year 2017 has brought lot of changes and new challenges to the company HUTNÍ PROJEKT Frydek-Místek. I would like to make assessment of the recent year and summarize, where we succeeded and on the other hand, what areas we need to concentrate on. The organizational chart of the company was stabilized and optimized. All these changes reflect the vision and strategy of the company to strengthen the orientation on construction management services together with sustaining the strong technical and design support.

We are very glad, that we managed to reach turnover exceeding the amount of 410 mil. CZK. Company records the major part of turnover (c. 80 %) in engineering and construction management services for several years, what is in line with our long term goals.

This strategy is supported by our numerous quality design team which represents significant competitive edge in comparison with our competitors. Our strategy is "Design and Built". On the top to our clients we can offer experienced specialists, who are able to coordinate and put installed technology into operation.





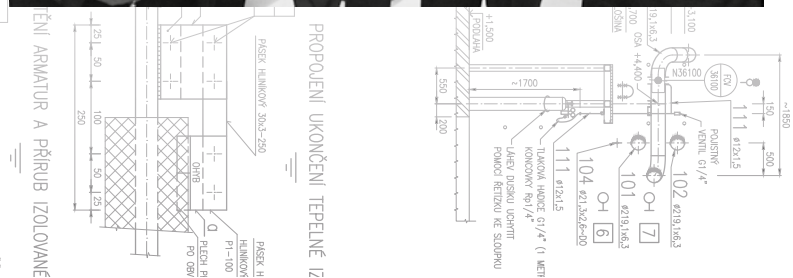
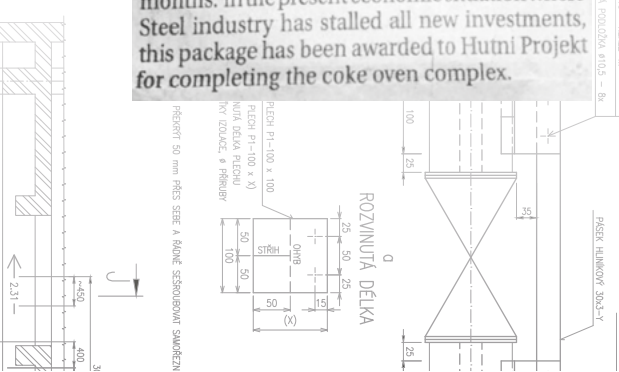
Pokračující neklidné změny na trhu s ocelí i koksem, s ohledem na velké výkyvy cen koksovateľného uhlí a ekologizaci hutních provozů stále nutí producenty snižovat výrobní náklady. Jelikož koksárenství je naším hlavním oborem, ve kterém naše společnost vlastní know-how koksárenských baterií a koksárenské chemie, musíme se s touto situací vypořádat. Zde se pro nás objevuje prostor pro úpravy a modernizace technologií, snižování jejich energetické náročnosti, vývoj testovacích zařízení pro zkoušení uhelné vsázky a v neposlední řadě doplňování automatizace provozů, která redukuje nároky na pracovní síly. Několik velkých projektů v koksárenství je momentálně celosvětově připravováno (Indie, Rusko). Tyto obchodně sledujeme a akvizičně podporujeme. Po realizaci ekologických projektů v minulých letech, zaměřených na snižování emisí TZL v hutních provozech v České republice, se nám podařilo uspět v dalších tendrech na velké ekologické projekty v oblasti snižování emisí a odprašování na Slovensku.

Uneasy changes on steel market as well as coke market put pressure on coke prices in relation with volatile prices of coke coal and growing pressure on environmental parameters of production put pressure on coke prices too. This situation forces coke producers to cut production costs. Our specialization in coke making industry pushes us to handle the new situation. We can see the territory for technology modification, which can significantly impact energy consumption, development of pilot facilities for tests of coal charge for coking and not least the complementation, which can reduce workforce needs. The big projects in coke making industry are currently suspended worldwide (India, Russia), we are monitoring these projects and we are preparing acquisitions. In last year our company performed several environmental projects focused on reduction of dust particles in metallurgical processes. In 2016 there were announced another competition bids in the area of environmental improvement in steel mills. Our company took part in mentioned bids and we have succeed in several big tenders in Slovakia.

## VSP awards contract for building coal chemical plant

■ Business Reporter  
RAIPUR, Oct 16

VISHAKHAPATNAM Steel Plant (VSP) has awarded a prestigious contract for building coal chemical plant for Coke Oven Battery No 5 to consortium lead by Hunti Projekt Frydek-Místek as along with their consortium members Hutni Projekt FM India Private Limited and Bhilai Engineering Corporation (BEC). Hutni Projekt of Czech Republic is a leading technology supplier for coke oven complex. The contract was signed by Marcel Jenco, CEO Hutni Projekt, Tomas Hrtanek, Chetan Sangani Director Hutni Projekt India and Rajeev Jain Executive Director BEC, Bhilai. The contract was awarded at a total price of Rs 500 crore with a completion time of 26 months. In the present economic situation where Steel industry has stalled all new investments, this package has been awarded to Hutni Projekt for completing the coke oven complex.



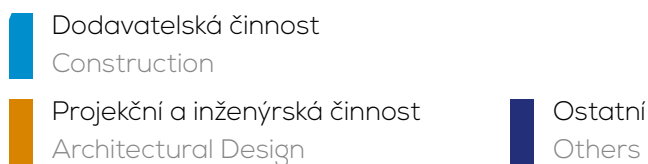
Výrazným způsobem jsme vstoupili i do projektů chemického průmyslu, kde jsme v roce 2017 dokončili stavbu „Univerzální granulační linku“ a zahájili zkušební provoz celé technologie. Rozsahem se tato akce řadí k nejvýznamnějším současným projektům v tuzemsku.

Po získání know-how a všech práv včetně referencí na biologické čistírny odpadních vod z průmyslu a z koksárenských procesů od firmy Aquachemie Dočkal zahajujeme projekční práce na čistírně odpadních vod v indickém Visakhapatnamu. Tato technologie je jedinečná především v oblasti čištění vod, silně znečištěných čpavkem, fenolem a sirovodíkem. Tímto krokem reagujeme na celosvětové zvýšení tlaku na kvalitu vypouštěných vod a jsme nyní schopni nabídnout komplexní řešení pro tyto odpadní vody přímo našimi odborníky, včetně zajištění instalace a uvedení této technologie do provozu.

HUTNÍ PROJEKT Frýdek Místek vstupuje do dalšího roku jako silná společnost s čtyřiašedesátiletou tradicí, opírající se o technickou zdatnost svých zaměstnanců, kterým se na oplátku snaží zajistit dobré pracovní podmínky a moderní vybavení pro tvůrčí činnost. Všem našim klientům nabízíme profesionální přístup a vysokou technickou úroveň odvedeného díla. Připravujeme několik významných nabídek, především pro zahraniční zákazníky. Je jen otázka času, kdy některý z velkých projektů, o které se ucházíme, bude vyhodnocen a zahájen. Úspěchu jdeme naproti.

Rozložení tržeb na jednotlivé obory činnosti v roce 2017 ukazuje následující graf.

### Struktura tržeb podle činností v roce 2017 Sales Structure by Activity in 2017



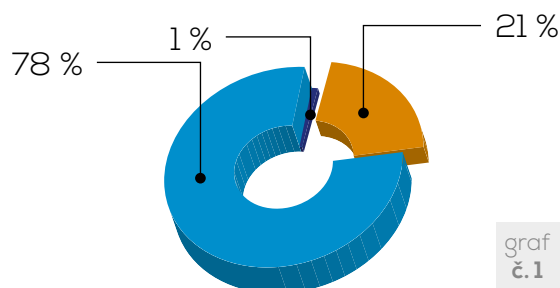
V roce 2017 klesly celkové tržby o 37 % ve srovnání s rokem 2016. Tržby v segmentu vlastních výkonů, tedy projekčních prací a inženýrských služeb poklesly o 22,5 %. Tržby z dodavatelské činnosti poklesly o 40 %. Celkový pokles tržeb je kompenzován nárůstem hodnoty rozpracované výroby o 88 725 tis. Kč. Vzhledem k relativně vyššímu poklesu tržeb z dodavatelské činnosti za rok 2017 se zvýšil podíl tržeb z vlastních výkonů ze

We managed to enter substantially into chemical industry projects. In the year 2017 we built manufacturing line for production and granulation of fertilizers for the company Lovochemie. Start of the production is planned in year 2017 By its scale the project belongs to the most significant current projects in domestic market.

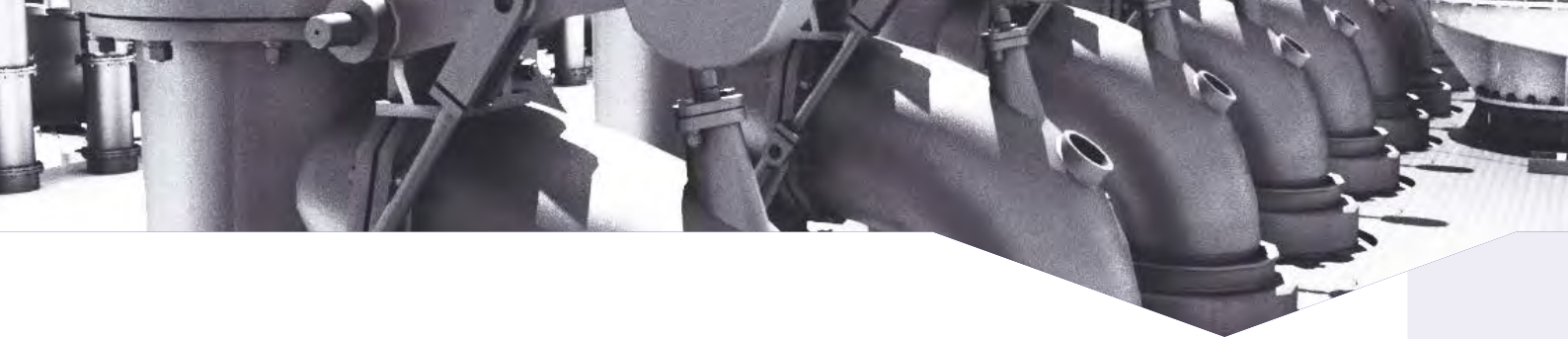
We have acquired from the company Aquachemie Dočkal the know-how and all rights for use, including references, for the biological waste water treatment plant for heavy industry and for the coke oven plants. Currently we have started design works on waste water treatment plant in Visakhapatnam (India). This technology represents unique solution especially for treatment of water heavily polluted by ammoniac, phenol and hydrogen sulfide. By this step, we react on worldwide growing pressure on quality of outgoing waters. We are able to offer complex solution for waste waters by our experts including the installation and putting into operation.

HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek enters into new year as strong company with 64 years tradition behind, based on technical skills of its employees to whom company tries to arrange good working conditions and modern equipment for creative job. We can offer to all our clients' professional approach and high technical level of completed job. We are working on several big scale offers, especially for the foreign clients. It's only matter of time, when the projects, in which we compete, will start. We lead the way to meet the success.

The structure of the sales by activities for the year 2017 is presented in the following graph.

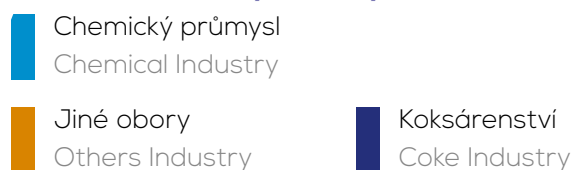


Total sales in 2017 have decreased by 37 % in comparison with the year 2016. Sales in segment of engineering services (design works) decreased by 22,5 % and the sales from construction and assembly works dropped by 40 %. Total decrease in sales was compensated by grow of value of work in process by 88 725 thousand CZK. In regard to relatively bigger decrease of sales from construction management services, the portion of



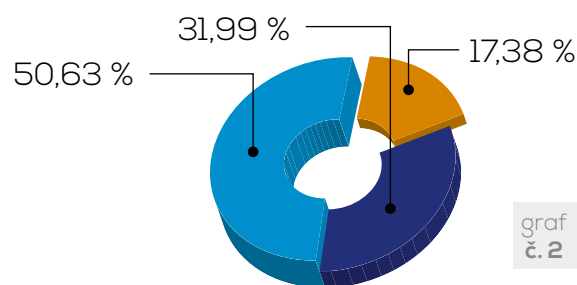
17 % na 21 % z celkových tržeb. Také v roce 2017 byla z pohledu tržeb nejvýznamnější zakázkou realizace dodávky linky na výrobu umělých hnojiv ve společnosti Lovochemie v Lovosicích. Výše zmíněná zakázka, vedle rozsahem menších zakázek pro další zákazníky z oboru chemického průmyslu (např. Deza), ovlivnila také strukturu tržeb dle odvětví, jak je patrné z následujícího grafu. V roce 2017 zůstal dominantním oborem chemický průmysl, zatímco podíl koksárenství na celkových tržbách mírně vzrostl z 25 % na 32 %. Podíl ostatních oborů mírně přesáhl 17 % a představoval řadu projektů realizovaných v celé škále průmyslových oborů i staveb občanského charakteru.

### Struktura tržeb podle odvětví v roce 2017 Sales Structure by industry in 2017



Počet zakázek realizovaných v roce 2017 mírně poklesl ve srovnání s rokem 2016 a dosáhl počtu 183. I přestože dominantní zakázkou byla stále zakázka pro společnost Lovochemie, společnost realizovala také větší zajímavé zakázky z oboru koksárenství, jako například obnova předlohy koksárenské baterie na Slovensku a výstavba pokusné koksovací pece pro investora Třinecké železárny. V průběhu roku 2017 společnost zvítězila v několika tendrech na odprášení hutních provozů v okolních státech. Koncem roku 2017 byly podepsány příslušné smlouvy o dílo a zahájeny přípravné práce. Samotná realizace těchto zakázek bude probíhat v letech 2018-2019. Naše společnost zpracovává všechny dostupné projektové dokumentace, nezbytné v procesu povolování i realizace staveb. Dodáváme investiční celky „na klíč“ včetně uvádění do provozu. Díky tepelné technickému středisku také zabezpečujeme speciální činnosti při výstavbě, uvádění do provozu koksárenských baterií i jejich efektivní provozování.

design and engineering services increased from 17% to 21% from total sales in the year 2017. The most important contract, from the point of sales volume, remained construction of new manufacturing line for fertilizer production for the company Lovochemie located in Lovosice. Sales structure by industry was the most influenced by realization of this contract beside other smaller scale contracts for the clients from chemical industry (e.g. Deza), see attached graph below. The chemical industry had the dominant portion on total sales in year 2017 too, while the portion of coke industry slightly increased from 25 % in year 2016 to 32 %. Portion of other industries only slightly exceed 17 % and this number represented significant amount of various projects in wide scale of industries as well as projects for civil construction.



The number of contracts closed in year 2017 slightly decreased in comparison with the year 2016 and reached number 183. Despite fact, that the dominant contract was the contract for the company Lovochemie, our company performed several large scale interesting contract from coke industry. For example renewal of coke oven collecting main in coke oven plant in Slovakia and construction of pilot test coke oven for the company Třinecké železárny. During the year 2017 our company succeeded in several bidding procedures for installation of dedusting technologies in steel mill in neighboring country. The contracts were signed in the end of the year 2017 and preparation works were started. Construction and installation works are scheduled for the years 2018-2019. Our company elaborates all steps of design documentation, necessary for the process of building approval and construction. We are able to provide turn-key contracts for supply of various technology units, including putting into operation. Thanks to our Thermo-Technical Division we can offer special services, necessary for putting coke ovens into operation as well as their efficient use.

## Podíl tržeb z exportu na celkových tržbách v % % Share of Export on Total Sales

Podíl

V roce 2017 došlo k nárůstu objemu exportu na dvojnásobek hodnoty tržeb dosažených v r. 2016. Celkově podíl tržeb z exportu na celkových tržbách vzrostl z 8 % na 25 %. Ve struktuře exportní výkonů vzrostl podíl dodávek technologie a stavebních prací. Nejdůležitějším exportním teritoriem zůstalo Slovensko, kde společnost, kromě údržbových prací na koksovně, zpracovala projekční dokumentaci k připravovaným investicím do zlepšení ekologických parametrů lokální výroby koksu, na které bude v následujícím roce navazovat dodávka technologie. V Evropě byla společnost aktivní také na holandském a německém trhu. V průběhu roku 2017 společnost realizovala několik dodávek technologického zařízení do Indie v souvislosti s postupem stavebních a montážních prací.

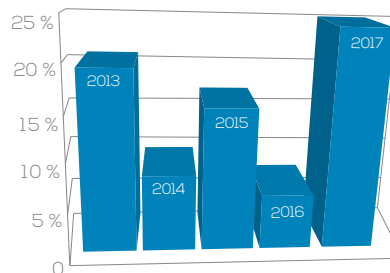
## Tržby ze zahraničí v roce 2017 podle teritoria Export sales in 2017 by territory

 Slovensko	 Indie
 Slovakia	 India
 Holandsko	 Německo
 Netherlands	 Germany

Událostí roku se stal podpis kontraktu s indickou společností VSP na dodávku chemických provozů koksovny s celkovou roční výrobou 7,3 milióny tun koksu ve Vishakhapatnamu. Závěrečnému podpisu předcházelo téměř tříleté úsilí při zpracování nabídky i účasti při projednávání detailních podmínek tendru. Největší zahraniční zakázka ve více jak 60-leté historii společnosti bude realizována pod naší taktovkou za spoluúčasti indických partnerů během následujících 26 měsíců.

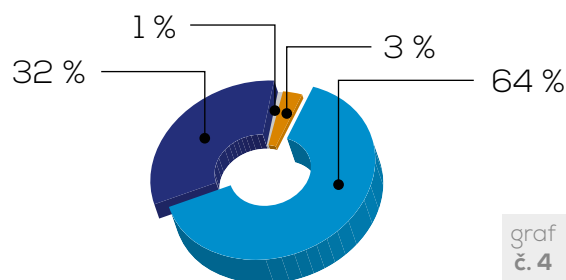
V průběhu roku 2017 pokračovala realizace stavby „Universální granulační linky“ pro společnost Lovochemie, a.s., zahájené v roce 2015. Přes mrazivé počasí z počátku roku se nám podařilo zprovoznit první část stavby v odsunutém v termínu. Postupné najíždění dalších provozních souborů bude pokračovat i během příštího roku.

Po úspěšných tendrech uzavřel HUTNÍ PROJEKT Frýdek Místek s největším producentem oceli na Slovensku v první polovině roku kontrakty na dodávku ekologických projektů. Jedná se o tři samostatné stavby podobného rozsahu s názvem „Kontrola emisí pro rudné mosty vysoké pece 1, 2 a 3“, které



graf  
č. 3

In the year 2017 sales from export doubled the amount of export sales reported in the year 2016. The share of export sales on total sales have increased from 8 % to 25 %. The most important export territory was Slovakia, where the Company, besides the maintenance works in coke oven plant, worked out design documentation for preparation of investment into improvement of environmental parameters of coke production. Next year the works on project will continue with supply and installation of the technology. In Europe the company was active on Nederland and German markets too. During the year 2017 the company shipped several supplies of technology equipment to India in relation with progress of construction and assembly works.



graf  
č. 4

Conclusion of a contract with VSP (India) for delivery of chemical facilities for coke oven plant in Vishakhapatnam with yearly production of 7.3 million tons of coke became an event of the year. The contract was signed after almost three years' effort spent on preparation of bid and negotiation of detail tender conditions. The largest foreign job in more than 60 years' history of the company will be executed by us engaging several Indian partners in the following 26 months.

The construction under "Universal Granulation Line" project ordered by Lovochemie, a.s. launched in 2015 continued in 2017. In spite of frosty weather at the beginning of the year, we succeeded in putting the first section of the project in operation by a postponed date. Next year the following sections will be commissioned.

HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek entered into contracts with the biggest steel producer in Slovakia for environmental projects after winning tenders in the first half of the year. The tenders cover three separate construction projects of similar size called "Emission Control for Ore Bridges of Blast Furnaces



přinesou Slovenskému rudohoří zlepšení hodnot znečištění ovzduší prachem. Stavby realizuje HUTNÍ PROJEKT Frýdek Místek formou dodávky „na klíč“ spolu s konsorciálními partnery. Moderní strojní zařízení bude vybaveno analýzou vzdušiny včetně vyhodnocení a zavedení do evidence monitorování emisí.

Řídicí systém nového odprašovacího zařízení zajistí spolehlivý a bezpečný provoz celé technologie včetně optimalizace provozních režimů, jeho hodnocení a plnou automatizaci. Pro tuto huť jsme zpracovali dokumentaci pro realizaci dalšího ekologického projektu s názvem „Nízkoemisní hašení koku“. Se snižováním emisí má naše společnost letité zkušenosti, proto bude tato stavba v hledáčku budoucích dodávek pro příští období.

Podíleli jsme se i na další etapě opravy stěn velkoprostorové koksové baterie zajištěním komplexní činnosti tepelně technického střediska, od řízeného vychlazení stěn, dozoru při vyzdívkách, až po zprovoznění.

Zcela unikátní průběh měla akce „Oprava a výměna odsávacích předloh včetně příslušenství na koksově“. Naše společnost realizovala rekonstrukci nevyhovujícího stavu původních předloh odsávání koksárenského plynu ohrožující bezpečnost a zdraví obsluhy VKB 3. Oprava probíhala ve výrobním a teplotním útlumu za přítomnosti žhavého koku v komorách.

Další významnou zahraniční zakázkou bylo zpracování dokumentace „Chlazení koksárenského plynu“ ve stupni „basic designu“ pro koksovnu TATA Steel – Netherlands z IJmuidenu. Pokračování projekčních prací na dalším stupni „detail designu“ je s touto společností zesmluvněno na příští rok.

Na koksově v indickém Nagarnaru pokračovala montáž technologických zařízení při výstavbě chemických provozů pro společnost NMDC Iron and Steel. Po dokončení dokumentace k realizaci v minulém roce zde naše společnost provádí dohled nad montáží technologie.

Uspěli jsme v tendru na dodávku „Odsíření a denitrifikace spalin“ pro čínskou společnost Xiaoyi shi jinhui Ltd. na koksově Jinhui. Předmětem díla bylo zpracování realizační projektové dokumentace a koncem roku byla dokončena montáž technologického zařízení. Po individuálních zkouškách bude v příštím roce zahájeno testování a bude provedeno najetí zařízení.

1, 2 and 3”, which will provide a reduction of air pollution by dust to Slovak rudohoří region. The jobs are executed by HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek as turnkey projects in cooperation with consortium partners. The advanced machinery will be equipped with air analyzer including a system for evaluation and entry in emission monitoring records.

The control system of new dedusting system will secure a smooth and safe operation of the unit including operation mode optimization, evaluation and full automation. We prepared documentation for implementation of another environmental project called “Low-emissions Coke Quenching” for this steelmaker. Because HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek has many years’ experience in emission reduction it will take part in tendering for deliveries for this project.

We were involved also in further stage of repair of high-capacity coke-oven battery, where we provided all services of our thermal engineering centre, from controlled wall cooling and supervision, over lining, to commissioning.

HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek executed a unique “Repair and Replacement of Gas Collecting Mains Including Accessories” project on the coke-oven battery, under which we reconstructed the obsolete coke-oven gas collecting mains endangering the safety and health of operators of the high-capacity coke-oven battery No. 3. The repair was performed during production and temperature dampening at the presence of hot coke in the ovens.

Another major foreign job was preparation of “Coke-oven Gas Cooling” documentation in the basic design stage for TATA Steel – Netherlands coke-oven plant located in IJmuiden. Preparation of detail design documentation is contracted with TATA Steel for the next year.

After the completion of detail design documentation of equipment for chemical plants constructed for NMDC Iron and Steel at Nagarnar (India) coke-oven plant last year HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek supervises the equipment installation.

We won the tender for “Flue Gas Desulphurization and Denitrification” for Xiaoyi shi jinhui Ltd. (China) for Jinhui coke-oven plant. The scope of work consisted of preparation of detail design documentation and the equipment installation was completed at the end of the year. The individual tests will be followed by performance testing and the equipment will be started up next year.

Během roku 2017 naše společnost zpracovala řadu projektů stálému klientovi Třineckým železárnám, a.s. Realizační dokumentace „Rekonstrukce pásového dopravníku č. 111“ řeší výměnu stávajícího pásového dopravníku č. 111 za nový dopravník s celkovou novou koncepcí pohonu pásu. Další přípravná dokumentace byla zpracována pro posouzení možnosti navýšení skladování uhelné služby koksovny s názvem „Zvýšení skladovací kapacity uhelné služby“. Pro chemické provozy jsme zpracovali realizační dokumentaci řešení výměny spalovacího zařízení na provozním souboru odsíření koksárenského plynu. Mimo výše uvedené projekty jsme realizovali Třineckým železárnám, a.s. dodávku „na klíč“ unikátní poloprovozní koksovací pece, která vznikla našim dlouholetým vývojem. Po vyladění všech funkcí byla pec předána do zkušební provozu koncem roku 2017.

HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek realizovala několik významných projektů pro našeho dalšího tradičního obchodního partnera, společnost ArcelorMittal v Ostravě. Předmětem zpracování realizační projektové dokumentace „Nový odkyselovač a odháněč“ bylonahrazenipoškozenýchaparátůvčetně příslušenství. Další zakázkou byla dokumentace pro výběr dodavatele akce „Automatické vzorkování koksu na hrubých třídírnách koksu 1 a 2“. Projekt je jedním z kroků společnosti ke zvýšení kvality výroby koksu na koksovně. V neposlední řadě, naše tepelně technické středisko vykonávalo dozor při opravách žáruvzdorného zdiva koksové baterie č. 2. Rozsahem komplexních služeb bylo i vytápění a zprovoznění opravených komor, včetně regulace topného systému.

Pro OKK Koksovna a.s. byla dokončena poslední etapa oprav hlavových částí žáruvzdorného zdiva koksárenských komor VII. baterie za provozu. Tepelně technické středisko provádělo celou dodávku opravy „na klíč“.

Společnosti DEZA a.s. z koncernu AGROFERT jsme zajišťovali realizaci projektu „Snížení hlučnosti v prostorách dopalovny Tail gas“. Předmětem dodávky bylo snížení hladiny akustického hluku v objektu dopalovny uvnitř areálu firmy, způsobeného zastaralým zařízením, náhradou za nové.

Po úspěšném vstupu naší společnosti na trh chemických produktů do společnosti DEZA a.s. a Lovochemie a.s. v minulém období považujeme za úspěch vítězství ve výběrovém řízení u akciové společnosti BorsodChem MCHZ a.s. Dokumentace k územnímu řízení „Nahrazení izotermické nitrace adiabatickou“ řeší výstavbu nové adiabatické jednotky, včetně obslužných provozů. Spolupráce

We prepared numerous design documentations for our long standing client Třinecké železářny, a.s. in 2017. "Reconstruction of Belt Conveyor No. 111" detail design documentation covers replacement of belt conveyor No. 111 by a new one with a new belt drive concept. Another engineering documentation prepared by us under the title "Increase of Coal Storage Capacity" is intended to facilitate the assessment of the potential for increase of coal storage capacity of coke-oven plant. We prepared detail design documentation for replacement of combustion system on coke-oven gas desulphurization unit of chemical facilities. Apart from the projects above we made a turnkey delivery of a unique pilot coke oven for Třinecké železářny, a.s. The coke oven design is an outcome of our long-term development efforts. After fine tuning of all functions the oven was put in trial operation at the end of 2017.

HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek executed several major projects for another traditional business partner ArcelorMittal Ostrava. The „New Stripper and Deacidifier“ detail design documentation covers replacement of damaged equipment including accessories. Another job was preparation of documentation for selection of supplier for „Automatic Coke Sampling at Coarse Coke Separating Plants No. 1 and 2“. The project is implemented by the company as one of the steps to improve coke quality at the coke-oven plant. Last but not least, our thermal engineering department conducted supervision over repairs of refractory lining of coke-oven battery No. 2. The services comprised also heating and commissioning of the repaired ovens, including heating system control.

The last stage of repair of refractory lining head sections on OKK Koksovna a.s. battery VII coke ovens during operation was completed. The repair was made by our thermal engineering department as a turnkey project.

We executed "Tail Gas Combustion Plant Noise Reduction" project for DEZA a.s. of AGROFERT group. The project covered reduction of acoustic noise at the tail gas combustion plant in DEZA premises caused by obsolete equipment, which was replaced by a new one.

Our successful entrance in the chemical product market for DEZA a.s. and Lovochemie a.s. was followed by our selection, as the supplier of "Replacement of Isothermic Nitration by Adiabatic Nitration" documentation for planning permit for BorsodChem MCHZ a.s, based on tendering procedure. The project covers construction of a new adiabatic unit including auxiliary plants. Our



s touto společností bude pokračovat zpracováním dokumentace ke stavebnímu řízení v příštím roce.

Pro obor energetiky zpracovala naše společnost dokumentaci akciové společnosti Veolia Energie ČR, a.s. všechny stupně dokumentace „Ekologizace kotlů K12, K13, K14“ elektrárny Třebovice. Společnosti Veolia Energie ČR, a.s. jsme vypracovali přípravou dokumentaci k realizaci stavby „Obnova horkovodu 2x DN 200“ v Novém Poli.

Z oboru dopravy materiálu získala naše společnost zakázku u špičkového světového výrobce tvrzeného kamene firmy Technistone, a.s. Zpracovaná dokumentace k územnímu řízení „Úprava skladování a doprava surovin“ řeší rozšíření stávajících skladovacích kapacit pro skladování bílých a šedých písků, plniv a pryskyřice.

Významnému poskytovateli služeb nákladní a železniční dopravy AWT a.s. jsme zpracovali dokumentaci „Kontejnerového překladiště Paskov III. Etapa“. Cílem projektu bylo maximálně zvětšit skladovací kapacity v uvolněných prostorách bývalého dolu Paskov.

Pro Správu železniční dopravní cesty zpracovalo naše středisko v Uherském Hradišti dokumentaci ke stavebnímu řízení „Úprava PD rekonstrukce výpravní budovy Břeclav 2. etapa“. Jedná se o celkovou rekonstrukci objektu, který tvoří komplex vzájemně propojených budov. Nově budou vybudovány prostory pro odbavení cestujících, prosklený koridor mezi nástupišti a budou zpřístupněny nové komerční prostory. Veškeré inženýrské sítě budou nahrazeny novými, odpovídajícími příslušným normám a předpisům.

Již tradičně zajišťujeme projektovou dokumentaci pro výstavbu a modernizaci koupališť a aquaparků, tentokrát v obci Jalubí ve Zlínském kraji a v Hodoníně.

Pomáháme v expanzi společnosti pro výrobu dortů Marlenka, kde jsme zhotovili dokumentaci k provádění stavby pro další stavby „Rozšíření administrativní budovy“ a „Úprava budovy – oddělení expedice“.

Z oblasti služeb pro města a obce naše společnost zhotovila dokumentace ke stavebnímu řízení městu Moravská Třebová na rekonstrukci bazénu, městu Mohelnice dokumentaci ke stavbě víceúčelového bazénu, včetně zázemí a další projekty menšího rozsahu.

cooperation with the company will continue by our preparation of documentation for building permit procedure next year.

We won a job in energy sector, where we prepared all “Ecologization of K12, K13 and K14 Boilers” documentation stages for Třebovice power plant of Veolia Energie ČR, a.s. We prepared also “Renovation of 2 x DN 200 Hot Water Piping” basic design documentation for the company, for the project located in Nové Pole.

We won a job in material transport sector for Technistone, a.s., a world renowned engineered stone producer. The “Storage Site Extension and Raw Material Transport” documentation for planning permit prepared by us covers extension of white and grey sand, filler and resin storage capacities.

We prepared “Paskov Container Transshipment Terminal, Stage III” documentation for a major road and railway goods transport service provider AWT a.s. The project is aimed to maximize the storage capacities in premises of former coal mine.

Our Uherské Hradiště office prepared “Modification of Břeclav Passenger Building Reconstruction Design Documentation, Stage 2” for building permit procedure for Správa železniční dopravní cesty (railway infrastructure manager). The project covers overall reconstruction of a building complex formed by interconnected buildings. New passenger clearing facilities and glazed corridor between platforms will be constructed and new commercial areas will be made accessible. All utility lines will be replaced by new ones complying with applicable standards and regulations.

We traditionally provide design documentation for construction and refurbishment of swimming pools and aquaparks; in 2017 we prepared the documentation for projects in Jalubí in Zlín region and in Hodonín.

We prepared detail design documentation for additional projects in Marlenka premises – “Office Block Extension” and “Office Block Building Conversion – Shipment Department”. Marlenka is manufacture of cakes and sweets.

In the sphere of service for municipalities HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek prepared documentation for building permit procedure for Moravská Třebová municipal authority for swimming pool reconstruction, detail design documentation for Mohelnice municipal authority for construction of multi-purpose swimming pool, including sanitary facilities and technical rooms and documentation for other projects of smaller size.



Rourkela - Indie / Chemická část koksovný  
/ By-product plant



Rourkela - Indie / Stretfordův proces  
/ Stretford process



NMDC - Montáž technologie  
/ Construction equipment



NMDC - Porada na staveništi  
/ Side meeting



NMDC - Výstavba chemických provozů koksovný  
/ Construction By-product plant



Lovochemie - nové provozny granulační linky  
/ New chemical plant



Lovochemie - nové provozny granulační linky  
/ New chemical plant



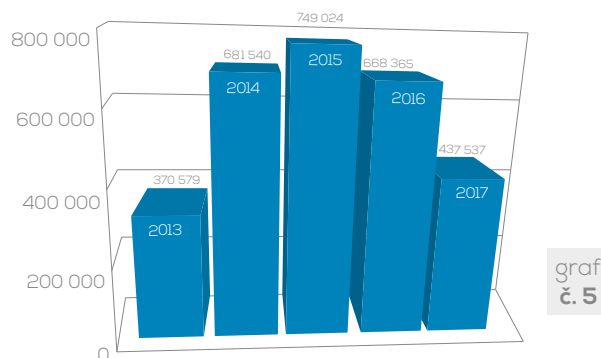


## Hlavní údaje výkazu zisku a ztrát v tis. Kč Main Data from Profit and Loss Account in K CZK

č. ř.	Ukazatel / Item	2017	2016	2015
1	Výroba a obch. marže / Sales of production and margin	416 217	665 154	740 656
2	Materiál, energie / Material and energy	52 239	119 965	44 272
3	Služby / Services	350 453	426 956	523 594
4	Změna stavu zásob vlastní činnosti	-88 725	3 906	36 184
5	Aktivace	-45		
6	Osobní náklady / Personal Costs	81 365	84 650	86 940
7	z toho mzdy / from above Wages	58 969	62 106	65 103
8	Odpisy / Depreciation	3 936	3 683	3 440
9	Daně a poplatky / Taxes and Charges	424	450	413
10	Jiné náklady / Other Costs	1 340	18 175	8 140
11	Jiné výnosy / Other Revenues	3 618	1 014	4 862
12	Provozní náklady / Operating Costs (2 + 3 + 5 + 7 + 8 + 9)	400 987	657 785	702 983
13	Provozní HV / Operating Profit (1 + 10 - 11)	18 848	8 383	42 535
14	HV z finančních operací / Financial Result	-918	636	-2 107
15	Mimořádný HV / Profit from Extraordinary Transactions			
16	Hosp. výsledek před zdaněním / Profit before Taxes	17 930	9 019	40 428
17	Zaměstnanci (prům. stav) / Employees (average status)	121	121	118

## Vývoj obrátu v tis. Kč Trend in turnover in thousand CZK

■ Obrat v tis. Kč  
 Turnover in thousand CZK



Obrat společnosti dosáhl v roce 2017 částky 437 537 tis. Kč. Celkový obrat společnosti v r. 2017 poklesl o 35 % především z důvodu rozdílné struktury zakázkové náplně. Na několika zakázkách, které společnost realizuje formou „na klíč,“ probíhaly v roce 2017 fáze projektové přípravy, realizační fáze proběhne v následujících letech.

Company turnover reached 437 537 thousand CZK in the year 2017. The total turnover declined by 35 % compare to previous year, mostly because of different structure in performed contracts. Several contracts which are made by company as turn-key, were in phase of design preparation during the year 2017 and construction phase will be performed in following years.



## Hlavní údaje rozvahy v tis. Kč Main data from Balance Sheet in K CZK

Aktiva / Assets

č. ř.	položka / Item	2017	2016	2015
1	Aktiva celkem / Total Assets	413 597	476 888	513 796
2	Dlouhodobý majetek / Fixed Assets	23 256	34 611	33 242
3	z toho dlouhodobý nehmotný majetek / from above Intangible Assets	2 052	2 633	2 124
4	Dlouhodobý hmotný majetek / Tangible Fixed Assets	20 801	21 504	20 643
5	Dlouhodobý finanční majetek / Long Term Investments	403	10 474	10 475
6	Oběžná aktiva / Current assets	389 557	441 798	479 845
7	z toho zásoby / from above Inventories	101 424	12 730	16 776
8	Dlouhodobé pohledávky / Long Term Recivables	149	209	8
9	Krátkodobé pohledávky / Short Term Receivables	86 821	157 207	76 776
10	Finanční majetek / Financial Assets	201 312	271 652	386 285
11	Časové rozlišení / Accruals and Deferrals	784	479	709

Bilanční suma čistých aktiv společnosti k 31. 12. 2017 klesla na hodnotu 413 597 tis. Kč tj. o 13 % ve srovnání se stavem k 31. 12. 2016. Hodnota dlouhodobého majetku poklesla o cca 33 % především v části dlouhodobého finančního majetku, kde došlo ke splacení nakoupených dluhopisů v době jejich splatnosti. Celkově nižší obrát společnosti se pak projevila také v celkovém poklesu hodnoty oběžných aktiv. Zatímco hodnota zásob vzrostla téměř osminásobně v souvislosti s dokončovacími pracemi na zakázce Lovochemie, hodnota pohledávek k 31. 12. 2017 klesla na 56 % hodnoty roku 2016, a to především v položce krátkodobých pohledávek z obchodního styku. V souvislosti s nárůstem hodnoty zásob došlo k poklesu stavu peněžních prostředků ke konci roku 2017. V oblasti pasiv se pokles hodnoty bilanční sumy projevila v oblasti cizích zdrojů, kde došlo k poklesu hodnoty k 31. 12. 2017 o cca 26 % ve srovnání se stejným obdobím roku 2016. Nejvíce poklesla položka Výdaje příštích období, která poklesla o 28 330 tis. Kč především z důvodu jiného průběhu financování dodavatelských akcí ve srovnání s koncem roku 2016. K výraznému poklesu došlo také v hodnotě krátkodobých závazků z obchodního styku, které poklesly o 28 724 tis. Kč. Vlastní kapitál společnosti naproti tomu dále vzrostl o 6 068 tis. Kč.

The total net asset value of the company as to the 31st December 2017 decreased to the amount of 413 597 thousand CZK, that means by 13 % in comparison with the value to the date 31st December 2016. The value of fixed assets decreased by 33 %, most of all in part of Financial Assets mainly caused by repayment of purchased bonds at their maturity date. Generally the lower turnover of the company impacted lower value of current assets in 2017 year. The value of inventory grew eightfold in relation with finalization works on Lovochemie contracts, on the other hand value of short term receivables dropped to 56 % of the value reported, as of the end of the year 2016. In relation with increase of the Inventory value, there was decrease in amount of cash amount in the end of 2017. The value of company liabilities has decreased by 26 % in comparison with the same period of the year 2016. The highest decrease was in accruals, which were lower by amount of 28 330 thousand CZK. The reason was different financing scheme of current contracts. Significant decrease was reported in value of short term payables which were lower by 28 724 thousand CZK. On the other hand shareholder's equity increased by 6 068 tis. CZK.






## Pasiva / Liabilities and Shareholders' Equity

č.ř.	položka / Item	2017	2016	2015
1	Pasiva celkem / Total Liabilities and Equity	413 597	476 888	513 796
2	Vlastní kapitál / Equity	324 828	318 760	319 489
3	z toho základní kapitál / from above Capital Stock	20 444	20 444	20 444
4	Fondy / Funds	2 704	2 533	2 580
5	Hospodářský výsledek minulých let / Retained Profit from Previous Years	288 262	288 118	263 327
6	Hospodářský výsledek běžného období / Current Profit / Loss	13 418	7 665	33 138
7	Cizí zdroje / Liabilities	85 093	115 614	181 533
8	z toho rezervy / from above Reserves	9 885	11 703	13 725
9	Dlouhodobé a krátkodobé závazky / Long and Short Term Payables	75 208	103 911	167 808
10	Bankovní úvěry / Bank Loans	0	0	0
11	Časové rozlišení / Accruals	3 676	42 514	12 774

Kompletní příloha k účetní závěrce je k dispozici v sídle společnosti a na Krajském obchodním soudu v Ostravě.

Complete data to financial statements are available in company's headquarter and in Commercial Court in Ostrava.


### Struktura aktiv k 31. 12. 2017 Assets to 31. 12. 2017

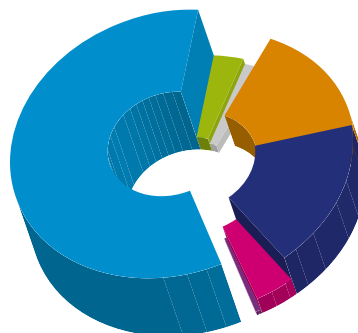
	Finanční majetek Financial Assets		Ostatní aktivity Others Assets
	Zásoby Inventories		Dlouhodobý majetek Fixed Assets
	Krátkodobé pohledávky Short Term Receivables		



graf  
č. 6

### Struktura pasiv k 31. 12. 2017 Equity and Liabilities to 31. 12. 2017

	HV min. let Retained Profit		HV Actual Profit
	Krátkodobé závazky Short Term Payables		Základní kapitál Capital Stock
	Ostatní zdroje Other Liabilities		Fondy ze zisku Funds
	Rezervy Reserves		



graf  
č. 7



TŽ - Pilotní koksárenská pec  
/ Pilot coke oven



TŽ - Zpracování odprašků  
/ Dust treatment



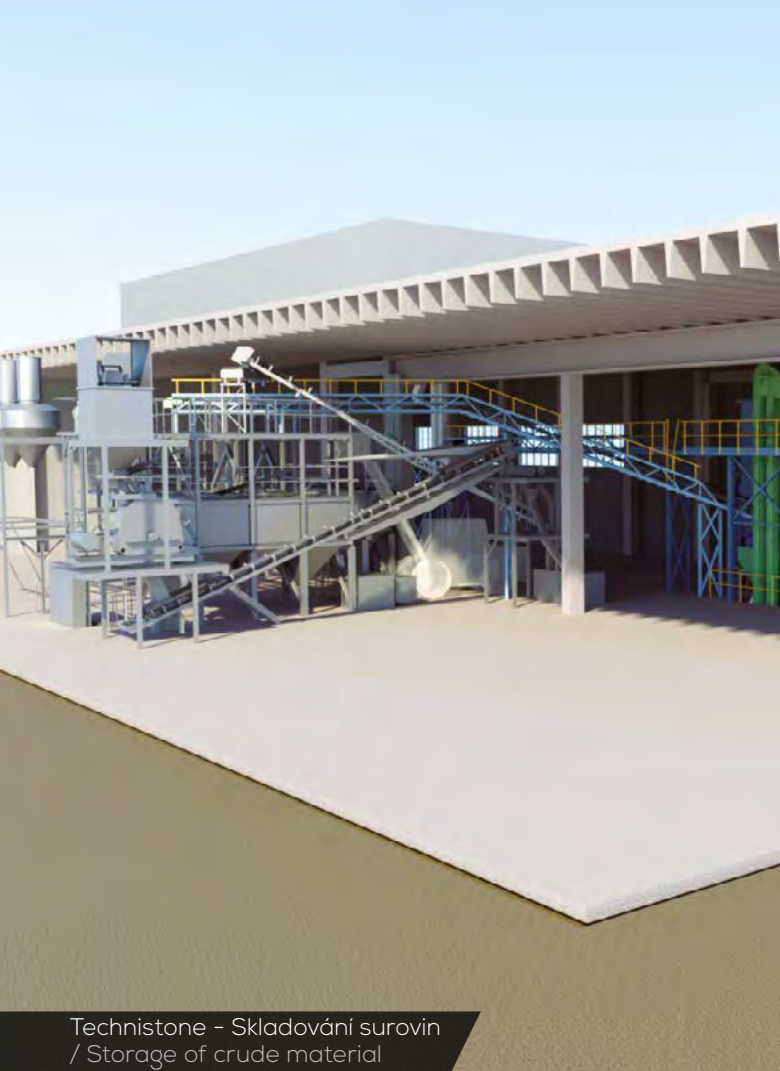
Slovensko - Odprašení pásové dopravy  
/ Dedusting of the belt conveyors



TŽ - Rekonstrukce pásového dopravníku  
/ Revamping of the belt conveyer



ŽDB - Nová fosfatizační linka  
/ New phosphate unit



Technistone - Skladování surovin  
/ Storage of crude material



Veolia - Ekologizace kotlů  
/ Ecologisation of boilers



Slovensko - Výměna předlohy  
/ Replacement U-mains



Slovensko - Výměna předlohy  
/ Replacement U-mains

Dozorčí rada společnosti HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. přezkoumala roční účetní závěrku společnosti za rok 2017 ověřenou „Zprávou auditora“ CSA, spol. s r.o. ze dne 30. 4. 2018. Dozorčí rada dospěla k závěru, že účetní závěrka za rok 2017 ve všech významných ohledech podává věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace společnosti HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. a výsledku hospodaření společnosti za rok 2017, v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými právními předpisy.

Dozorčí rada konstatuje dosažení kladného hospodářského výsledku za účetní období r. 2017 před zdaněním 17 930 257,59 Kč, po zdanění 13 417 527,26 Kč.

Dozorčí rada doporučuje valné hromadě roční účetní závěrku za rok 2017 schválit.

Dozorčí rada dále přezkoumala zprávu o vztazích mezi propojenými osobami, zpracovanou dle § 82 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích. Konstatuje, že neshledala žádné skutečnosti, které by ji vedly k názoru, že zpráva obsahuje významné nesprávnosti.

Supervisory Board of HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. assessed the financial statements for the accounting year 2017 audited by „Auditor’s report“ of CSA LLC dated 30th April 2018. Supervisory Board concluded that financial statements for the year 2017 in all important consideration, give reliably reflects assets, liabilities shareholder’s equity and financial position of the company HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. and financial results of the year 2017, consistent with accounting law and principles.

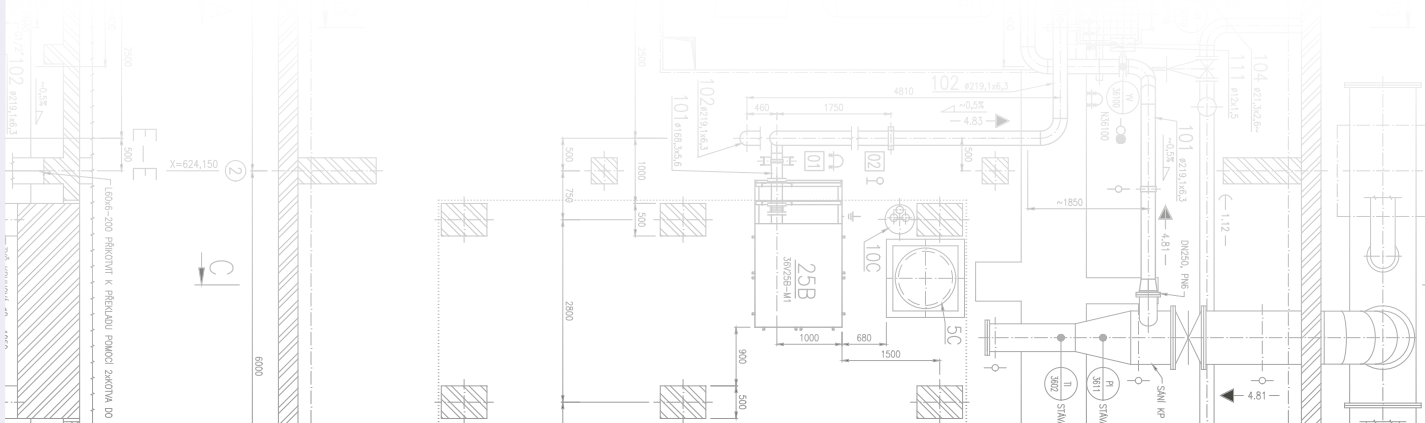
Supervisory board states that company achieved profit for accounting period of the year 2017 before taxes 17 930 257,59 CZK, after taxes 13 417 527,26 CZK.

Supervisory Board recommends to general assembly to approve annual financial statement for the year 2017

Supervisory Board assessed the report on the relations between controlling and controlled person worked out under authority of § 82 of 90/2012 Commercial Law. Supervisory Board states that the report does not contain any facts which could lead to the opinion that there are inaccuracies.

Ve Frýdku-Místku / In Frýdek-Místek  
22. 5. 2018

Ing. Albín Magera v.r.  
předseda dozorčí rady / Chairman of the Supervisory Board





(ve smyslu ustanovení §82 Zákona o korporacích)

Ovládaná osoba: HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s., 28. října 1495, 738 01, Frýdek-Místek, IČO : 45193584

Ovládající osoba: Ing. Zdeněk Ručka, trvalé bydliště Morávka 620, předseda představenstva akciové společnosti a akcionář společnosti

Ing. Blanka Ručková, trvalé bydliště Morávka 620, akcionář společnosti

Další ovládaná osoba: MONETAR, a.s., Frýdek-Místek, Hutní Projekt, a.s., 28. října 1495, 738 01 Frýdek-Místek, IČO: 64610195

Ovládající osoby jednají ve shodě.

### **1. Smlouvy uzavřené mezi osobou ovládanou a ovládající**

Smlouva o výkonu funkce člena představenstva akciové společnosti

**2. Smlouvy uzavřené mezi osobami ovládanými**  
**Nájemní smlouva:** pronájem kancelářských ploch v budově ve vlastnictví společnosti HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. společnosti MONETAR, a.s.

Smlouva o zprostředkování: zprostředkovatel společnost MONETAR, a.s. se zavazuje vyvíjet činnost směřující k tomu, aby zájemce, společnost HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. měl příležitost uzavřít smlouvu s třetí osobou k pronajmutí nebytových prostor.

Smlouva o poradenských službách: společnost MONETAR, a.s. poskytuje ekonomické poradenství za fixní hodinovou sazbu a úhradu cestovních náhrad.

Smlouva o vedení účetnictví: společnost HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. poskytuje společnosti MONETAR a.s. služby spojené s vedením účetnictví a daňové agendy. Z výše jmenovaných smluv nevznikla společnosti HUTNÍ PROJEKT Frýdek - Místek a.s. žádná újma.

(in compliance with paragraph 82 of the Corporation law)

Controlled Person (company): HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s, 28 října 1495, 738 01, Frýdek-Místek IČO: 45193584

Controlling Person: Ing. Zdeněk Ručka permanent residence Morávka 620, Chairman of the Board of Directors of the company and company shareholder

Ing. Blanka Ručková permanent residence Morávka 620, Company's shareholder

Another Controlled Person (company): MONETAR, a.s., Frýdek-Místek, HUTNÍ PROJEKT, a.s., 28. října 1495, 738 01 Frýdek-Místek, IČO: 64610195

Controlling personnel act in compliance.

### **1. Contracts closed among controlled and controlling persons**

Contract for execution the position of member of the board of directors

**2. Contracts closed among controlled companies**  
**Rental contract:** Rent of the office space in office building in ownership of HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. to company MONETAR, a.s.

Procurement Contract: Estate agent MONETAR, a.s. is obliged to develop activity for client company HUTNÍ PROJEKT to get the opportunity for closing rental contract of the office space rent with potential renter.

Advisory services contract: Company MONETAR, a.s provides financial consultation for fixed hourly rate and travel allowances.

Accounting services contract: Company HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. provides administrative, accounting and tax services to company MONETAR a.s.

Company HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. did not suffer any damage from the contracts mentioned above.



**3. Plnění poskytnuté ovládanou osobou Ing. Zdeňku Ručkovi a Ing. Blance Ručkové v roce 2017**

Nebylo poskytnuto žádné plnění.

**4. Plnění poskytnuté společnosti MONETAR, a.s. v roce 2017**

Platby provize za zprostředkování získávání nových nájemníků pro kancelářské plochy v budově sídla společnosti HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. za podmínky uzavření nájemních smluv s těmito nájemníky.

• služby	12 tis. Kč
<b>Celkem</b>	<b>12 tis. Kč</b>

**5. Plnění poskytnuté společnosti MONETAR, a.s. společnosti HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. v roce 2017**

• nájemné	23 tis. Kč
• služby	10 tis. Kč
• internet	11 tis. Kč
• vedení účetnictví	48 tis. Kč
• nákupy výpočetní techniky	34 tis. Kč
<b>Celkem</b>	<b>126 tis. Kč</b>

**3. Benefits provided by controlled person to Ing. Zdeněk Ručka and Ing. Blanka Ručkova in the year 2017**

No benefits were provided

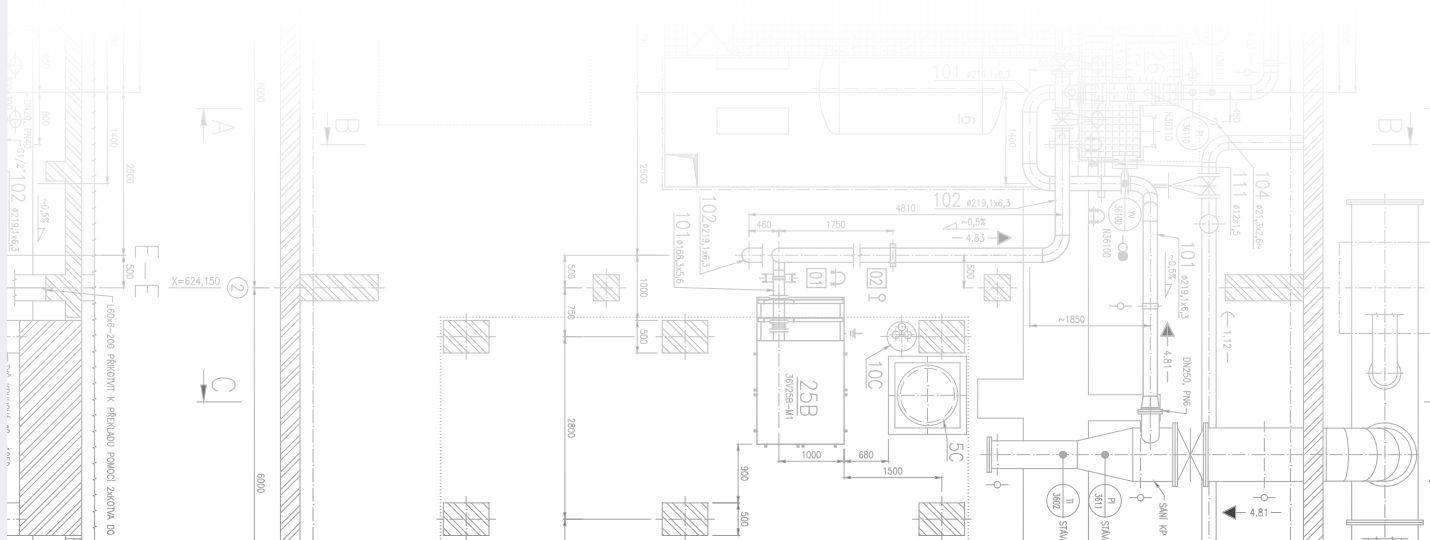
**4. Benefits provided to company MONETAR a.s. in the year 2017**

Commission payments for procurement services related to contacting potential renters of office space in building in ownership of HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. under condition of closing the contract with the renters.

• services	5 thousand CZK
<b>Total</b>	<b>5 thousand CZK</b>

**5. Benefits provided by company MONETAR a.s. to company HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s. in the year 2017.**

• rent	23 thousand CZK
• services	10 thousand CZK
• internet connection	11 thousand CZK
• accounting services	48 thousand CZK
• purchases	34 thousand CZK
<b>Total</b>	<b>126 thousand CZK</b>







ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

akcionářům účetní jednotky

HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s.

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky účetní jednotky HUTNÍ PROJEKT Frýdek-Místek a.s., sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy, výkazu zisku a ztráty, přehledu o změnách vlastního kapitálu a přehledu o peněžních tocích za účetní období končící 31. prosince 2017, a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o účetní jednotce jsou v bodě A. přílohy této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka poskytlá věrný a poctivý obraz aktiv a pasív účetní jednotky k 31. prosinci 2017 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za účetní období končící 31. prosince 2017 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditech a standardy Komory auditorů České republiky (KČAČR) pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními določkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na účetní jednotce nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Za ostatní informace odpovídá vedení účetní jednotky. Ostatní informace, které jsme získali k datu zprávy auditora, zahrnují informace uvedené ve výroční zprávě a zpráve o vztazích s výjimkou účetní závěrky a zprávy auditora k ní.

Naš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje ani k nim nevydáváme žádný zvláštní výrok.

Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s auditem účetní závěrky seznámit se s ostatními informacemi a posoudit, zda nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během auditu nebo zda se jinak nejvíce významně (materiálně) nespárá.

Pokud na základě prací provedených na ostatních informacích, které nám byly poskytnuty před datem zprávy auditora, zjistíme, že ostatní informace jsou významně (materiálně) nesprávné, jsme povinni zjištěné skutečnosti uvést v naší zprávě.

V rámci uvedených postupů jsme v získaných ostatních informacích nic takového nezjistili.



Odpovědnost představenstva a dozorců rady účetní jednotky za účetní závěrku

Představenstvo účetní jednotky odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je představenstvo účetní jednotky povinno posoudit, zda je účetní jednotka schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a posoudit předpoklad nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případu, kdy představenstvo planuje zrušení účetní jednotky nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního vykaznictví v účetní jednotce odpovídá dozorčí rada.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vzniknout v důsledku podvodu nebo chyby a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivé nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesi skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože soudatci podvodu mohou být tání dohodý, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol představenstvem.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem účetní jednotky relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti představenstvo účetní jednotky uvedlo v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky představenstvem, a zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z události nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost účetní jednotky trvat nepřetržitě. Jestliže dojdeme k závěru, že taková



významná (materiální) nejistota existuje; je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti účetní jednotky trvat nepřetržitě vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že účetní jednotka ztratí schopnost trvat nepřetržitě.

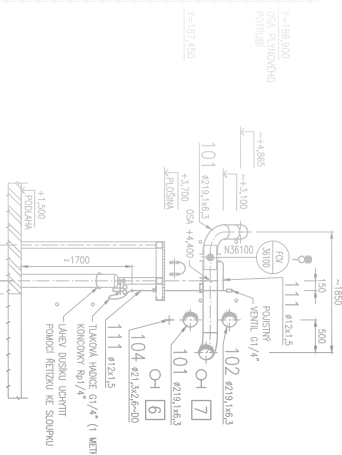
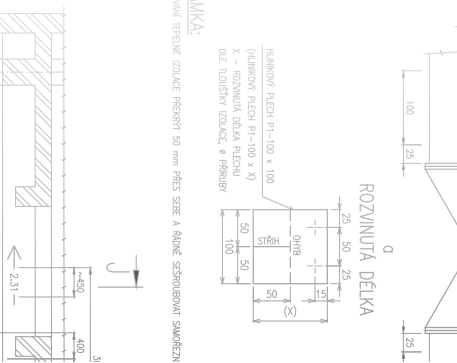
- Vyhledatli celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka rozkože podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naši povinností je informovat představenstvo a dozorčí radu mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných existencích, která jsme s jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

Datum ZPRÁVY AUDITORA: 30. dubna 2018 v Ostravě.

CSA, spol. s r.o.  
Švančinského 1749/19, Mořavská Ostrava, 702 00 Ostrava  
ověřování č. 178

Statutární auditor odpovědný za audit, na jehož základě byla zpracována tato zpráva nezávislého auditu, je Ing. Drahomíra Slavíková, ověřování č. 1414.





IVG - Rozšíření výroby  
/ Expanding production



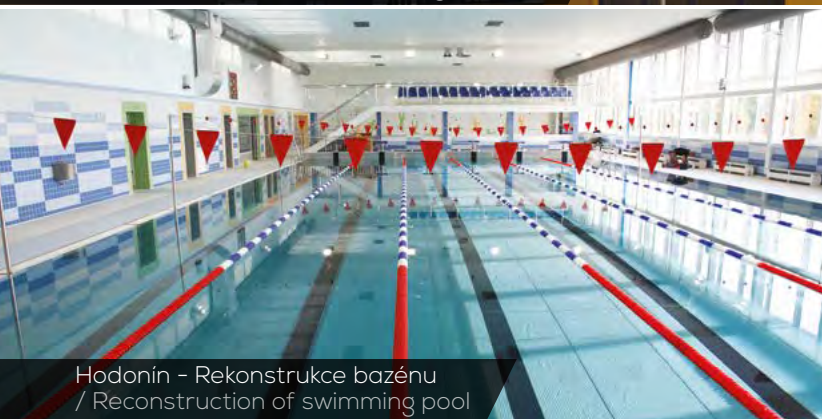
IVG - Rozšíření výroby  
/ Expanding production



Marlenka - Zvětšení administrativní budovy  
/ Expansion of the office building



Maxion Wheels - Modernizace provozu  
/ Modernization of equipment



Hodonín - Rekonstrukce bazénu  
/ Reconstruction of swimming pool



Hodonín - Rekonstrukce bazénu  
/ Reconstruction of swimming pool



Jalubí - Oprava koupaliště  
/ Rebuilding of swimming pool



X=630,150

1

300  
600

25A  
36/25A-M1

4.8  
~1.0%  
2.31  
~3.350  
4.81

10C  
5C

+1.500  
PODLAHA

+1.350  
TERÉN

KA:  
II. TĚPELNÉ IZOLÁ

HLINKOV  
(HLINKO  
X - RO  
DLE TLO



[www.hpfm.cz](http://www.hpfm.cz)

Výroční zpráva  
Annual Report **2017**